



PARLAMENTO EUROPEU

2009 - 2014

Delegação para as Relações com os Países do Mercosul

**RELATÓRIO DO SEGUNDO VICE-PRESIDENTE JEAN-PIERRE AUDY
SOBRE A VISITA DE UM GRUPO DE TRABALHO AO BRASIL
(BRASÍLIA E RECIFE)
DE 27 A 31 DE OUTUBRO DE 2013**

I INTRODUÇÃO

Um Grupo de Trabalho (GT) da Delegação para as relações com os Países do Mercosul (DMER) visitou o Brasil (Brasília e Recife), de 27 a 31 de Outubro de 2013.

O GT, que foi presidido pelo Segundo Vice-Presidente da DMER, Deputado Jean-Pierre **AUDY** (PPE, França), incluía igualmente os Deputados Petru Constantin **LUHAN** (PPE, Roménia), Edite **ESTRELA** (S&D, Portugal), Wolfgang **KREISSL-DORFLER** (S&D, Alemanha), Liam **AYLWARD** (ALDE, Irlanda) e George Sabin **CUTAS** (S&D, Roménia), relator da Comissão do Comércio Internacional para o seguimento das negociações comerciais relativas ao Acordo de Associação UE-MERCOSUL (AA).

II BRASÍLIA (27-29 de Outubro de 2013)

1. Reuniões inter-parlamentares

1.1. Reunião com o Deputado Nelson Pellegrino Presidente da Comissão das Relações Exteriores e de Defesa Nacional da Camara de Deputados,

O Presidente da Comissão das Relações Exteriores e de Defesa Nacional da Camara de Deputados, Sr. Nelson **Pellegrino**, acompanhado pelos Deputados Eduardo **Azeredo**, **Vieira da Cunha** e Jacqueline **Roriz**, dá as boas-vindas ao GT.

O Presidente do GT, Deputado Jean-Pierre **Audy**, na sua introdução informou os presentes que na ausência do Presidente da DMER, Deputado Luis Yanez Barnuevo, por motivos de saúde, lhe coube a honra de presidir o presente GT e procedeu à apresentação dos restantes membros do GT. O Vice-Presidente referiu-se seguidamente às negociações entre a União Europeia e o Mercosul destinadas a concluir um Acordo de Associação e regozijou-se pela iminência do intercâmbio de ofertas previsto para o final de 2013. Reiterou igualmente o interesse do PE em estabelecer um diálogo regular estruturado com o Congresso brasileiro, em conformidade com o estatuído na Parceria Estratégica UE-Brasil e no respectivo Plano de Acção Conjunta. Tal fórum regular de diálogo supervisionaria a execução do Plano de Acção Conjunta da Parceria Estratégica, enviaria recomendações às Cimeiras UE-Brasil e promoveria o intercâmbio de métodos de trabalho parlamentares.

Os Deputados brasileiros presentes manifestaram o seu apoio ao desenrolar das negociações relativas ao Acordo de Associação, lamentando que o Mercosul não tenha tido muito êxito no que diz respeito à conclusão de Acordos de Livre Comércio com países terceiros. Até agora só houve Acordos com Israel e a Palestina. Expressaram igualmente o seu apoio ao estabelecimento do diálogo estruturado PE - Congresso Brasileiro, o qual beneficiaria dos laços históricos e culturais comuns, e acrescenta que os executivos brasileiro e europeu deveriam ser convidados a expor o estado da Parceria Estratégica no âmbito das reuniões do ambicionado fórum parlamentar.

1.2. Reunião com a Senadora Ana Amelia Lemos, Membro da Comissão de Relações Exteriores e de Defesa Nacional do Senado Federal

Depois das tradicionais boas-vindas e apresentação dos membros do GT, a Senadora Ana Amélia **Lemos** e os Deputados Europeus presentes trocaram informações sobre a composição e organização dos respectivos Parlamentos. A Senadora Ana Amélia salientou que tanto o Senado como a Camara de Deputados dispõem de iniciativa legislativa, informou que a Camara possui 513 Deputados e o Senado está constituído por 81 Senadores e que as eleições de 2014 tem por objectivo eleger um Presidente da República, uma nova Camara de Deputados, 1/3 dos Senadores e os Governadores dos 27 Estados da Federação.

1.3. Almoço de trabalho com o Deputado Sebastião Bala Rocha, Presidente do Grupo Parlamentar de Amizade UE-Brasil

O Deputado Sebastião **Bala Rocha**, Presidente do Grupo Parlamentar de Amizade Brasil-UE, ofereceu um almoço aos membros do GT da DMER. Durante a refeição foram abordados temas como o futuro intercâmbio de ofertas no âmbito das negociações UE-Mercosul com vista a um eventual Acordo de Associação (AA) e a necessidade de estabelecer um diálogo regular estruturado entre o Congresso Brasileiro e o PE, em conformidade com o estatuído na Parceria Estratégica UE-Brasil e no respectivo Plano de Acção Conjunta. Finalmente, o Deputado Sebastião **Bala Rocha** manifestou a sua satisfação pela futura visita de altos funcionários do PE que permitirá reforçar os contactos entre as administrações do PE e do Congresso Brasileiro.

2. Reuniões com o Executivo Brasileiro

2.1. Encontro com o Subsecretário de Relações Exteriores, Embaixador Carlos António Paranhos

O Embaixador Carlos **Paranhos** começou a sua intervenção explicando que a ausência do Ministro dos Assuntos Exteriores se deve ao facto de que ele está acompanhando a Presidente Dilma Rousseff numa viagem fora de Brasília.

Em seguida, o Embaixador evocou sucessivamente a situação interna brasileira e as relações UE-Brasil. No que diz respeito à primeira, o Brasil conheceu um desenvolvimento socio-económico considerável ao longo dos últimos anos, graças a políticas sociais, económicas e fiscais consistentes. Esta missão dos últimos governos não está ainda completa, como se pode constatar através das demandas sociais de Junho de 2013. O governo não exerceu quaisquer medidas de repressão contra os manifestantes e as medidas de coerção empregadas sempre respeitaram os princípios democráticos e os direitos humanos.

O Embaixador Carlos **Paranhos** sublinhou a importância das relações entre o Brasil e a União Europeia relembrando os valores comuns que unem ambas margens do Atlântico e reiterou o apoio do Governo brasileiro à conclusão de um Acordo de Associação UE-Mercosul (AA) equilibrado e mutuamente vantajoso. O Embaixador lembrou que, ao contrário do que se passou nos primeiros anos das negociações do AA, existe actualmente uma efectiva vontade política de obter um compromisso. O Brasil já estabeleceu a sua posição relativamente à

oferta que o Mercosul deverá apresentar à União Europeia antes do final de 2013 e espera que esta última tenha igualmente a sua proposta elaborada, de modo a proceder ao previsto intercâmbio de ofertas. Informou igualmente que o Paraguai e o Uruguai, muito interessados no AA, estão igualmente prontos e que a Argentina prometeu que daria a sua contribuição rapidamente. O Embaixador **Paranhos** informou igualmente que a Venezuela está incorporando o "acquis" do Mercosul e que não participará na negociação. Concluiu dizendo que na sequência da troca de ofertas, a realizar antes do final de 2013, haveria margem para concluir o Acordo em 2014.

Intervenções dos Deputados: Jean-Pierre **Audy**, Liam **Aylward**, Edite **Estrela**, George **Cutas**, Petru **Luhan** e Wolfgang **Kreissl-Dörfler**.

2.2. Encontro com o Secretário de Assuntos Internacionais do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Externo, Embaixador Rubens Gama

Na sua introdução, o Embaixador **Rubens Gama** lembrou as três etapas recentes que o Brasil atravessou: a redemocratização nos anos 80, o equilíbrio macro-económico alcançado nos anos 90 e o desafio social dos primeiros anos do século XXI. As respostas dos sucessivos governos permitiram obter um elevado nível de emprego (sobretudo nas pessoas com formação), uma inflação controlada e taxas de crescimento razoáveis (2,5%).

O Embaixador teceu igualmente considerações sobre a posição do Brasil no mundo e sobre as relações com a União Europeia. O desejo de inserção do Brasil na economia mundial passa pelo comércio e pelos investimentos directos. Considerou que a relação do Brasil com a UE atravessa um momento muito auspicioso. No entanto, um eventual Acordo de Associação com a UE deverá fazer-se no âmbito do Mercosul. O Embaixador **Rubens Gama** informou que a contribuição do Brasil para o intercâmbio de ofertas está pronta e que o governo não ignora que haverá que fazer concessões. Haverá vozes discordantes na UE, no Brasil e nos outros países do Mercosul. Caberá aos Governos manifestar uma vontade política e exercer a arbitragem necessária.

Finalmente, o Embaixador referiu-se à Parceria Estratégica União Europeia- Brasil e à necessidade do Brasil de não só aceder a novos mercados como também à cooperação tecnológica.

Intervenções dos Deputados: Jean-Pierre **Audy**, Edite **Estrela**, George **Cutas**, Petru **Luhan** e Liam **Aylward**.

3. Reuniões com outras entidades

3.1. Reunião com representantes do mundo académico

O GT manteve uma reunião com três ilustres membros do mundo académico: a Professora Leila **Bijos** da Universidade Católica de Brasília, o Professor Eiti **Sato**, Director do Departamento de Relações Internacionais da Universidade de Brasília e o Professor Mansueto **Almeida**, Investigador no Instituto de Economia. Os três académicos centraram as suas intervenções em dois temas: a situação política, económica e social do Brasil e as negociações União Europeia-Mercosul destinadas a alcançar um Acordo de Associação.

O primeiro tema foi dominado pelos seguintes pontos:

- A Federação Brasileira é menos eficaz do que a Americana;
- O Brasil está melhor politicamente que os outros BRICs (China, Índia, Rússia);
- O Brasil continua conhecendo grandes disparidades socio-económicas entre o norte e o sul;
- O futuro governo brasileiro deverá ser mais "business friendly" e menos proteccionista;
- O Brasil não poderá continuar a crescer sem proceder a reformas;
- O Brasil não crescerá mais pelo crédito ao consumo;
- A queda demográfica no Brasil obrigará a uma importação de mão-de-obra;-
- No Brasil verifica-se a ascensão de uma classe média baixa que não hesita em reivindicar.

O segundo tema centrou-se nos pontos seguintes:

- Os homens de negócios manifestam um grande interesse pelo AA UE-Mercosul;
- As eleições de 2014 não terão repercussões nas negociações do AA;
- É mais difícil concluir um Acordo em grupo do que a nível bilateral;
- O Mercosul, apesar da sua importância, só concluiu acordos com 2 Estados: Israel e Palestina.

Intervenções dos Deputados: Jean-Pierre **Audy**, Edite **Estrela**, George **Cutas** e Petru **Luhan**.

3.2. Reunião com organizações da sociedade civil brasileira

Os membros do GT reuniram-se com representantes de várias organizações da sociedade civil brasileira, a saber: Sra. Andrea **Azevedo** e Sr. Rodrigo **Zanella** (Instituto de Pesquisa Ambiental da Amazônia), Sr. Wellington **Pereira** (Associação Brasileira das ONGs), Sr. Cléber **Buzatto** (Conselho Indigenista Missionário), Sra. Aldiza **Soares** (Fundação Grupo Esquel do Brasil) e Sr. Raul **Telles do Valle**, Coordenador do Programa Política e Direito Socio-ambiental (ISA).

Na reunião foi denunciada a intervenção crescente do Estado na esfera da sociedade civil (contrária à Constituição Brasileira) e o não respeito dos direitos dos povos indígenas (igualmente consagrados na Constituição). No tocante ao futuro Acordo de Associação UE-Mercosul, os representantes das organizações presentes manifestaram o desejo de que o tema do respeito dos Direitos Humanos seja contemplado nas disposições do AA.

3.3. Almoço de trabalho com representantes da Confederação Nacional da Indústria (CNI) e da Agencia Brasileira de Promoção do Comércio e Investimento (APEX)

O GT da DMER teve um almoço de trabalho com o Sr. Carlos Eduardo **Abijaodi**, Director da CNI e com a Sra. Tatiana **Martins Porto**, representante da APEX, na segunda-feira, 28 de Outubro de 2013. Os anfitriões, Sr. Abijaodi e Sra. Martins Porto consideraram que a relação com a UE é prioritária para a CNI e para a APEX. Ambos manifestaram o seu interesse pela Parceria Estratégica UE-Brasil cuja próxima Cimeira se realizará em Bruxelas, em Fevereiro de 2014, paralelamente ao VII Encontro Empresarial UE-Brasil. Finalmente, reiteraram o apoio às negociações entre a UE e o Mercosul destinadas à assinatura do AA.

Intervenções dos Deputados: Jean-Pierre **Audy**, George **Cutas**, Edite **Estrela** e Wolfgang **Kreissl-Dorfler**

III RECIFE (30 e 31 de Outubro de 2013)

1. Reunião com representantes do Executivo Regional

1.1. Reunião com os Senhores Gustavo Couto, Secretário Executivo de Articulação Internacional da Prefeitura de Recife e Rodolfo Ramires, Secretário Executivo de Relações Internacionais do Estado de Pernambuco

Neste encontro, o GT debateu com os seus interlocutores, entre outros temas, a importância crescente do Estado de Pernambuco cujo crescimento económico é superior ao de muitos outros Estados brasileiros, o êxito da política estadual de atracção do investimento estrangeiro, o papel cada vez mais importante dos Estados e Municípios brasileiros nas relações exteriores do país, o cosmopolitismo e o dinamismo da cidade de Recife, as potencialidades da cooperação comercial e cultural entre o Estado de Pernambuco e a UE e as perspectivas para as negociações relativas ao AA UE-Mercosul.

Intervenções dos Deputados: Jean-Pierre **Audy**, Edite **Estrela** e George **Cutas**.

2. Reunião com Representantes do Legislativo Regional

2.1. Encontro com o Presidente da Assembleia Legislativa do Estado de Pernambuco, Deputado Guilherme Uchoa

O Deputado Guillermo Uchoa referiu-se à tradicional desigualdade geográfica do Brasil dividido entre a pobreza do norte e a riqueza do sul considerando que esta situação não é imutável. Desde há seis anos, as reformas económicas propostas pelo Executivo de Pernambuco e em particular pelo Governador Eduardo de Campos têm vindo a dar os seus frutos: aumento considerável do investimento estrangeiro, construção de numerosas escolas e hospitais, criminalidade reduzida de 40% nos últimos 6 anos, etc. Neste contexto, aludiu às potencialidades económicas que o AA abriria.

Intervenções dos Deputados: Jean-Pierre **Audy**, Liam **Aylward**, George **Cutas**, Edite **Estrela**, Wolfgang **Kreissl-Dorfler** e Petru **Luhan**.

3. Encontros com outras entidades locais

3.1. Visita ao Porto de Suape

O GT fez uma visita ao Complexo Industrial Portuário de Suape, um dos mais importantes do Brasil. Pernambuco é dos Estados Brasileiros que mais cresce, apresentando resultados acima da média nacional e o Complexo Industrial Portuário de Suape é o protagonista do crescimento económico pernambucano.

Além da melhor infra-estrutura em porto público do Brasil, o Complexo de Suape concentra mais de 100 empresas em operação e através do Projecto Suape Global pretende transformar-se num pólo provedor mundial de bens e serviços para as indústrias de petróleo, gás, "offshore" e naval. A localização de Suape é estratégica para empresas do sector de petróleo e gás que actuam no mercado internacional. Encontra-se no centro logístico de três importantes regiões petrolíferas no Oceano Atlântico: o Sudeste do Brasil, O Golfo do México e a África Ocidental. Para atrair novos empreendimentos, existe uma política diferenciada de incentivos fiscais em Suape. As reduções de impostos atingem 75%. Praticam-se ainda outros incentivos nas esferas federal, estadual e municipal, favorecendo as empresas de todo o mundo que chegam ao Complexo.

3.2. Encontro com os responsáveis da Fundação Abrinq - Save the Children

O GT visitou a sede regional da Fundação Abrinq - Save the Children em Recife. A Sra. Daniela **Florio**, Directora regional, explicou os objectivos da Fundação. Esta é uma organização sem fins lucrativos. Actua de forma ampla na defesa dos direitos da criança e do adolescente. É pioneira e a maior do Brasil. A Fundação exerce a sua actividade através de parcerias locais com o poder público, organizações sociais, empresas e comunidades para o desenvolvimento de programas e projectos que melhorem a qualidade de vida e promovam a efectivação dos direitos de crianças e adolescentes. O estágio de desenvolvimento alcançado pela Fundação conduziu à sua associação com "Save the Children", a maior e mais antiga organização não-governamental de defesa dos direitos de crianças e adolescentes no mundo, com ganhos para todos os envolvidos. Activa desde 1919, "Save the Children" dedica-se tanto a prestar ajuda humanitária de urgência como ao desenvolvimento de longo prazo, através do apadrinhamento de crianças. O apadrinhamento humanitário consiste em prover as necessidades da criança, permitindo que continue no seu meio familiar, na sua cultura e no seu país.

A Fundacao Abrinq - Save the Children actua numa tripla perspectiva:

-Sensibilizar governos, organizações da sociedade civil e empresas para prestar mais atenção às questões que envolvem a infância e a adolescência no Brasil;

-Proteger as crianças e os adolescentes que sofrem violações de direitos, que estão em situação de risco, que são vítimas do trabalho infantil ou de diferentes formas de violência;

-Facilitar o acesso à educação, saúde, cultura, lazeres, formação profissional e inclusão digital.

Nos últimos 22 anos, a Fundação Abrinq - Save the Children beneficiou 7.078.844 crianças e adolescentes no Brasil. O projecto da Fundação Abrinq "Criança com todos os seus Direitos" recebeu o apoio da União Europeia. Este projecto pretende atingir 50.400 crianças de zero a cinco anos no Nordeste brasileiro e no Altiplano do Peru que vivem em condições de pobreza e exclusão.

3.4. Visita às instalações da FUNASE

A assistência à criança e ao adolescente em situação de vulnerabilidade pessoal e social no Estado de Pernambuco teve as suas raízes no Serviço Social do Menor. Com o objectivo de concretizar os avanços na legislação estadual e contribuir para a efectiva cidadania dos adolescentes em conflito com a lei foi criada em Dezembro de 2008, a Fundação de Atendimento Socioeducativo (FUNASE). Esta Fundação pretende promover, no âmbito estadual, uma Política de Atendimento aos Adolescentes envolvidos e/ou autores de actos de infracção com privação e restrição de liberdade, visando garantir os seus direitos fundamentais, através de acções articuladas com outras instituições públicas e a sociedade civil organizada, nos termos do disposto no Estatuto da Criança e do Adolescente.

O GT da DMER terminou a sua visita ao Estado de Pernambuco visitando um dos 8 centros de atendimento da FUNASE no Estado de Pernambuco. Tratou-se do Centro de Atendimento Socioeducativo (CASE) destinado a menores entre 12 e 15 anos de idade incompletos de sexo masculino, situado em Jaboatão dos Guararapes.

IV PRINCIPAIS CONCLUSÕES

As relações bilaterais UE-Brasil e as negociações do AA UE- Mercosul dominaram a agenda dos encontros cordiais mantidos pelo GT da DMER com as contrapartes brasileiras. Relativamente às relações bilaterais, foi assinalada a importância da Parceria Estratégica, enquanto instrumento de aproximação de dois atores influentes no mundo multipolar que possuem uma matriz histórico-cultural comum e que partilham os mesmos princípios e valores.

Durante os encontros, os membros do GT insistiram na necessidade de avançar nas negociações do AA, de maneira a alcançar um acordo equilibrado e ambicioso que respeite o princípio de reciprocidade, conforme recomendado na Cimeira UE-CELAC, realizada em Santiago de Chile, em Janeiro de 2013, a qual propôs que as partes procedessem a um intercâmbio de ofertas até ao final de 2013. A União Europeia está consciente da importância política e económica do Brasil, actor maior no palco mundial e também do Mercosul e seus Estados membros, bem como da sua própria situação no contexto mundial. Nesse sentido, a UE considera primordial a "liderança" do Brasil no seio do bloco.

Num mundo globalizado, é mais necessário do que nunca que os diferentes grupos regionais possam constituir alianças bi-regionais que permitam enfrentar com êxito os desafios com que os povos se defrontam na actualidade. É também necessário ter em consideração que a UE está empenhada em negociações com os Estados Unidos da América, cujo objectivo é a assinatura de um acordo de livre comércio e investimentos, e também com o Canada, o Japão, Singapura, etc. Seria lamentável que a UE estabelecesse acordos de associação com todo o continente americano com excepção do Mercosul, especialmente quando esse acordo seria benéfico para ambas partes.

Nesse contexto, os Membros do GT apreciaram o facto de o Brasil já ter concluído sua proposta de intercâmbio de ofertas no contexto das negociações do Acordo de Associação em curso. A proposta europeia será conhecida em breve. O GT vê com muita satisfação a atitude favorável das autoridades brasileiras em relação ao AA, sinal encorajador de um consenso iminente.

O GT agradece a excelente cooperação e disponibilidade manifestadas pela Embaixada do Brasil em Bruxelas, bem como da Delegação da UE em Brasília. Os membros do GT agradecem também o magnífico acolhimento recebido por parte das autoridades brasileiras, quer em Brasília, quer em Pernambuco, que contribuíram decisivamente para o êxito da visita.



Visita de um Grupo de Trabalho ao Brasil de 27 a 31 de Outubro de 2013

Programa para Brasília/Recife

Versão final

Domingo, 27 de Outubro de 2013

Brasília

Chegada da Delegação do Parlamento Europeu ao aeroporto internacional Juscelino Kubitschek em Brasília e transferência ao

Hotel Meliá Brasil 21

SHS Quadra 6 - Bl. B, D e F- Asa Sul

70.316-000, Brasília

Tel.: +55 61 3218-4700

Fax: +55 61 3218-4705

Segunda-feira, 28 de Outubro de 2013

Brasília

8h45 Transferência do Hotel Méliá Brasil 21 para a Delegação da União Europeia

09h00 - 10h00 Reunião com a **Chefe da Delegação da União Europeia e os Embaixadores dos Estados Membros**

Lugar: Delegação da União Europeia
SHIS QI 07 Bloco A - Lago Sul – Brasília
71615-205 - Brasil
Telefone: +55 61 2104 3122

10h00 - 11h00 Encontro com representantes **do mundo académico**

Lugar: **Delegação da União Europeia**
SHIS QI 07 Bloco A - Lago Sul – Brasília
71615-205 - Brasil
Telefone: +55 61 2104 3122

11h00 - 12h00 Encontro **com representantes da sociedade civil**

Lugar: **Delegação da União Europeia**
SHIS QI 07 Bloco A - Lago Sul – Brasília
71615-205 - Brasil
Telefone: +55 61 2104 3122

12h15 – 12h45 Visita à exposição: "**Serra da Capivara: os brasileiros de mais de 50 mil anos**"

Local: Espaço Israel Pinheiro
Praça dos Três Poderes

13h00 – 15h00 Almoço com representantes da
Confederação Nacional da Indústria - Brasil (CNI) e da APEX-Brasil (Agência Brasileira de Promoção de Exportações e Investimentos)

Lugar: Restaurante Aquinos - Ed. CNI S1
Confederação Nacional da Indústria - CNI
Unidade de Comércio Exterior - COMEX
SBN Quadra 01, Bloco C, 12º andar
70.040-903 - Brasília/DF - Brasil
Tel. +55 61 3317-8854

15h30-17h00 Entrevista do Presidente do Grupo do Trabalho com **representantes da imprensa nacional**

Lugar: **Delegação da União Europeia**
SHIS QI 07 Bloco A - Lago Sul – Brasília
71615-205 - Brasil
Telefone: +55 61 2104 3122

18h00-19h00 Passagem pelo Hotel Meliá

19h00 Recepção na **Embaixada da República Checa** por ocasião da Festa Nacional

Lugar: Avenida das Nações
SES 805 Lote 21A Via L3 Sul, Asa Sul
70200-901 - Brasília - DF Brazil
+55 61 3242 7785 // +55 61 3242 7905
+55 61 3248 2053

- 09h45** Encontro com:
S.E. Embaixador, Carlos Antonio Paranhos, Subsecretário-Geral de Assuntos Políticos, Ministério de **Relações Exteriores**
Lugar: Palácio Itamaraty
Esplanada dos Ministérios
Bloco H -Brasília/DF - Brasil - CEP 70.170-900
Phone: +55 61 2030-8721
- 10h45** Encontro com:
S.E. Embaixador Rubens Gama, Secretário de Assuntos Internacionais, Ministério do Desenvolvimento, da Indústria e Comércio Exterior (MDIC)
Lugar: Esplanada dos Ministérios Bloco J
Brasília - DF, 70053-900, Brazil
Phone: +55 61 2027-7000
- 12h00** Almoço de trabalho presidido por **S.E. Deputado Sebastião Bala Rocha**, Presidente do Grupo Parlamentar de Amizade Brasil-União Europeia
Lugar: Palácio do Congresso Nacional
Praça dos Três Poderes - Brasília - DF - CEP 70160-900
Phone: +55 61 3216-0000
- 14h00** Encontro com **S.E. Senadora Ana Amélia Lemos** e outros membros da **Comissão de Relações Exteriores e de Defesa Nacional do Senado (lugar: Plenário do Senado)**
Lugar: Palácio do Congresso Nacional
Praça dos Três Poderes - Brasília - DF - CEP 70160-900
Phone: +55 61 3216-0000
- 15h00** Encontro com **S.E. Deputado Nelson Pellegrino**, Presidente da **Comissão de Relações Exteriores e de Defesa Nacional da Câmara de Deputados**
Lugar: Palácio do Congresso Nacional
Praça dos Três Poderes - Brasília - DF - CEP 70160-900
Phone: +55 61 3216-0000
- 18h00** Entrevista do Presidente do Grupo do Trabalho **com representantes da imprensa internacional**
- 19h00** Transferência ao aeroporto
- 20h53-22h23** Voo JJ3546 com destino à cidade de Recife
Alojamento no **Hotel Atlante Plaza**
Avenida Boa Viagem, 5426
Boa Viagem, Recife, CEP 51030-000
Phone: +55 81 3302-3333

- 8h30** Partida para **Ipojuca**
(60 km ao sul de Recife)
- 10h00** **Visita do Complexo Portuário Industrial de SUAPE**
*Av. Portuária, s/n, Rod PE 60, KM 10, Engenho Massangana,
Ipojuca - PE, 55590-000*
- 12h30** **Passagem pelo Hotel Atlante Plaza**
- 12h45** Almoço (Recife)
- 14h30 - 16h00** Encontro com os
Senhores Gustavo Couto, Secretário Executivo de Articulação Internacional da Prefeitura de Recife e **Rodolfo Ramires**, Secretário Executivo de Relações Internacionais do Estado de Pernambuco

*Centro de Convenções (sede provisória)
Av. Agamenon Magalhães, 200 - Salgadinho - CEP 53110-710 - Olinda - Pernambuco - Brasil
Fone: +55 81 3121-2100 / +55 81 3121-2101*
- 17h00** Visita ao Centro de Artesanato de Olinda (**Programa de Promoção Social**)
- 18h30** Entrevista com imprensa (Jornal de Comercio)

Lugar: Hotel Atlante Plaza

09h30 Visita à **Fundação Abrinq - Save the Children**

*Escritório Pernambuco:
Rua Ernesto Paula Santos, 1260, - 4º andar
Boa Viagem 51021-330
Recife - PE 55 81 3033-1282*

11h00 Encontro com **S.E. Guilherme Uchoa**, Presidente da Assembleia Legislativa do Estado de Pernambuco

*Rua da União, 439, Boa Vista,
Recife, Pernambuco,
Brasil, CEP: 50050-010*

15h00 Visita à **Fundação de Atendimento Socioeducativo (FUNASE)**

*Av. Rosa e Silva, 773, Aflitos, Recife, PE, CEP: 52020-220
Fone: +55 (81) 3184.5416*

Tarde/Noite Transferência ao aeroporto e regresso à Europa



Delegation for relations with the Mercosur countries

**Visit of a Working Group to Brazil
28 -31 October 2013
Participants' List**



Jean-Pierre **AUDY**
President of the Delegation
PPE - France



Petru Constantin **Luhan**
PPE -Romania



Edite **Estrela**
S&D - Portugal



Wolfgang **Kreissl-Dörfler**
S&D - Germany



George Sabin **Cutaş**
S&D - Romania



Liam Aylward
ALDE - Ireland

EP Secretariat:

Mr Pedro NEVES (Administrator)

Ms Anneli KÖNIG (Administrative assistant)

Interpreters:

Mr Pascal PIGNOT

Mr Garry MULLENDER

Ms Tereza SAYEG

Ms Margarida ALVIM

French booth (team leader)

English booth

Portuguese booth

Portuguese booth

Abbreviation for Political Groups:

PPE: Group of the European People's Party (Christian Democrats)

S&D: Group of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament

ALDE: Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe



Delegação para as Relações com os Países do Mercosul

Comunicado de imprensa

Visita de um grupo de trabalho ao Brasil, de 27 a 31 de outubro de 2013: perspetivas de um Acordo de Associação entre a União Europeia e o Mercosul

Um grupo de trabalho da Delegação para as Relações com os Países do Mercosul (DMER) do Parlamento Europeu, presidido pelo seu segundo Vice-Presidente, o Deputado Jean-Pierre AUDY (Grupo do Partido Popular Europeu (PPE), França), realizou uma visita oficial ao Brasil, de 28 a 31 de outubro de 2013.

O objetivo principal dessa visita foi analisar as perspetivas de um futuro Acordo de Associação entre a União Europeia e o Mercosul.

A delegação do Parlamento Europeu, composta por deputados de diferentes grupos políticos e nacionalidades, era constituída pelo segundo Vice-Presidente, o Deputado Jean-Pierre AUDY (PPE, França), na ausência do Presidente do DMER, o Deputado Luis Yañez GARCIA-BARNUEVO, pelo Deputado Petru Constantin LUHAN (PPE, Roménia), pela Deputada Edite ESTRELA (Grupo Socialista (S&D), Portugal), pelo Deputado Wolfgang KREISSL-DÖRFLER (S&D, Alemanha), pelo Deputado George Sabin CUTAŞ (S&D, Roménia), pelo relator permanente da INTA para o Mercosul e pelo Deputado Liam AYLWARD (Grupo dos Liberais (ALDE), Irlanda).

A delegação acompanha com grande interesse a evolução das negociações relativas ao futuro Acordo de Associação entre a União Europeia e o Mercosul. Assim sendo, esta questão dominou os diferentes encontros, assim como o desenvolvimento da Parceria União Europeia-Brasil.

Durante a visita ao Brasil, os membros da delegação reuniram-se com representantes dos poderes executivo e legislativo do país. Ao nível do poder executivo, realizaram-se encontros com o Embaixador Carlos António Paranhos, Subsecretário Geral para os Assuntos Políticos do Ministério das Relações Exteriores e com o Embaixador Rubens Gama, Secretário para os Assuntos Internacionais do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Externo (MDIC).

O grupo de trabalho (GT) da DMER realizou encontros sucessivos com os seguintes membros do Congresso: o Deputado Sebastião Bala Rocha, Presidente do Grupo Parlamentar da Amizade Brasil-União Europeia, a Senadora Ana Amélia Lemos (membro da Comissão de

Relações Exteriores e Defesa Nacional do Senado) e o Deputado Nelson Pellegrino, Presidente da Comissão de Relações Exteriores e de Defesa Nacional da Câmara de Deputados. A visita do GT ao Congresso Brasileiro coincidiu com a comemoração do 25.º aniversário da Constituição Brasileira. Na ocasião, os membros do GT tiveram a oportunidade de encontrar brevemente o ex-presidente da república, Lula da Silva.

Ainda em Brasília, o GT da DMER também se reuniu com representantes da sociedade civil e do mundo acadêmico, bem como com Embaixadores de Estados-Membros acreditados em Brasília. O GT da DMER teve um almoço de trabalho presidido pelo Vice-Presidente Carlos Abijaodi, da Confederação Nacional da Indústria (CNI), que manifestou o seu total apoio ao tratado de associação UE-Mercosul.

Nos dias 30 e 31 de outubro de 2013, os membros do GT da DMER também visitaram o Estado de Pernambuco e a cidade de Recife, onde se reuniram com Gustavo Couto, Secretário Executivo de Articulação Internacional da Prefeitura e com Rodolfo Ramirez, Secretário para Relações Internacionais do Governo do Estado. Uma vez que o Governador do Estado de Pernambuco, Eduardo Campos, esteve ausente, realizar-se-á, tão rapidamente quanto possível, um encontro telefônico entre próprio e o Presidente do grupo de trabalho.

Ao nível do poder legislativo, os membros reuniram-se com o Deputado Guilherme Uchoa, Presidente da Assembleia Legislativa do Estado de Pernambuco. Por último, os membros visitaram também as instalações portuárias e o complexo industrial petroquímico de SUAPE, assim como a Fundação Abrinq (projeto financiado pela União Europeia relativo à proteção das crianças), a Fundação para a Proteção Social dos Menores (FUNASE) e o Centro de Artesanato de Olinda.

Durante os encontros, os membros insistiram na necessidade de avançar com as negociações relativas ao Acordo de Associação (AA) União Europeia-Mercosul, de maneira a alcançar um acordo equilibrado e ambicioso que respeite o princípio de reciprocidade, conforme recomendado na Cimeira UE-CELAC, realizada em Santiago de Chile, em janeiro de 2013, que propôs que as negociações se realizem até ao final de 2013. A União Europeia está ciente da importância política e económica do Brasil em particular e, de maneira mais geral, do Mercosul e dos seus Estados Membros, bem como da sua própria situação no contexto mundial. Nesse sentido, a UE considera primordial a «liderança» do Brasil no interior deste bloco.

Num mundo globalizado, é mais necessário do que nunca que os diferentes grupos regionais possam constituir alianças birregionais que permitam enfrentar com êxito os desafios com que os povos se defrontam atualmente. É também preciso ter em consideração que a UE iniciou negociações com os Estados Unidos da América, cujo objetivo é a assinatura de um acordo de livre comércio e investimentos, mas também com o Canadá, o Japão, Singapura, etc. Seria lamentável que a UE estabelecesse acordos de livre comércio com todo o continente americano, com exceção do Mercosul, especialmente uma vez que esse acordo seria benéfico para as duas partes.

Nesse contexto, os membros apreciaram o fato de o Brasil já ter concluído a sua proposta de intercâmbio de ofertas no contexto das negociações em curso do Acordo de Associação. A proposta europeia será divulgada em breve. O GT vê com muita satisfação a atitude favorável

das autoridades brasileiras em relação ao Acordo de Associação, sinal encorajador de um consenso iminente.

"Não devemos perder a ocasião"

Autor(es): Silvio Queiroz

Correio Braziliense - 02/11/2013

Os europeus não dizem explicitamente, mas deixam entrever que o escândalo da espionagem americana contra cidadãos e governantes do continente pode dar o empurrão que faltava para um acordo de livre comércio entre a União Europeia (UE) e o Mercosul. As primeiras notícias sobre os grampos da Agência de Segurança Nacional (NSA) dos EUA coincidiram com a abertura formal de negociações entre europeus e americanos, um momento no qual o bloco sul-americano parecia jogado para escanteio no tabuleiro mundial. Na semana passada, porém, a revelação de que até o celular da chanceler alemã, Angela Merkel, foi alvo de escuta cobriu com uma nuvem de desconfiança as relações entre os parceiros do Atlântico Norte.

"Não se pode tratar com um governo quando não se tem confiança mútua, quando se é espionado no nível de chefes de Estado", disse ao Correio o francês Jean-Pierre Audy, vice-presidente da delegação do Parlamento Europeu encarregada das relações com o Mercosul. No início desta semana, ele encabeçou uma missão de euro deputados que veio ao Brasil sondar as perspectivas para um avanço em dezembro, quando os dois blocos devem trocar ofertas para um acordo de associação.

A seguir, leia os principais trechos da entrevista.

As negociações como Mercosul finalmente vão deslançar, depois de tantos anos de paralisação?

Eu não diria que houve paralisação. Houve etapas de negociação, e entre elas houve eleições — no Brasil, na Argentina, em países da Europa. Nossa convicção, como delegação, é de que existe um destino comum para a Europa e a América Latina, e, dentro dela, o Mercosul se estrutura. A UE está mais estruturada que o Mercosul, mas não chega a ser um Estado federativo, como é o Brasil. Eu diria que o que houve foi uma aceleração dos tratados bilaterais nos quais a UE está envolvida.

Recebemos um mandato para negociar com o Canada e os Estados Unidos, que, por sua vez, negociam uma parceria transpacífico com o México e com os países asiáticos. E o Brasil não deve ficar isolado. Com o Mercosul — e com o Brasil, que é o principal integrante do bloco, ao lado da Argentina — o que nós

sugerimos é manter o diálogo e dizer que, no interesse dos nossos povos, das economias, do social, não devemos perder a ocasião. Sem precipitação, devemos evitar a qualquer preço um segundo fracasso — isso poderia ser fatal para as relações entre as nossas regiões.

O mal-estar causado com os EUA pelo escândalo da espionagem pode ter um papel nesse processo?

Nós, como a presidente Dilma Rousseff, ficamos muito incomodados. Não se pode tratar com um governo quando não se tem confiança. Não é admissível ser espionado no nível de chefes de Estado. Esse é um elemento de desconfiança que precisa ser esclarecido. Foi o que exigiram tanto os dirigentes da UE quanto a presidente. Dito isso, os líderes europeus solicitaram aos responsáveis americanos que seja firmado um acordo definindo um código de conduta sobre esse assunto. É necessário que a espionagem cesse imediatamente. Mas não é por isso que se deve paralisar tudo na economia — ela nos une, a política é que nos divide. Nós somos sensíveis aos argumentos do Brasil, mas não achamos que seja o caso de bloquear totalmente as negociações: o povo americano não é responsável pela espionagem.

No ano que vem, teremos a eleição presidencial no Brasil, em outubro, e já em maio a eleição do Parlamento Europeu. É esta a janela de oportunidade?

As negociações UE-Mercosul estão muito avançadas, estamos perto de trocar as ofertas para um acordo. A conclusão das negociações precede a redação de um tratado, que algo como ir ao tabelião. Caberá aos negociadores dos dois lados dizer se as ofertas que serão trocadas estão muito distanciadas. Caso contrário, o processo poderá ser concluído antes das eleições europeias. Mas, antes de me pronunciar, prefiro examinar as propostas e avaliar o quanto elas se distanciam. Isso é o que determinará o tempo necessário para concluir as negociações. O que eu posso dizer, com certeza, é que a nossa delegação prefere que se evite de, em nome de alguma precipitação, arriscar um fracasso. Todos os grupos políticos representados no Parlamento Europeu devem examinar as propostas, provavelmente em janeiro. Sabemos que o calendário é apertado e, embora eu mesmo tenha dito que o ritmo dos acordos comerciais bilaterais está se acelerando, queremos evitar a todo custo uma precipitação e, com isso, o fracasso desse processo.



Nota de Imprensa

Visita de deputados europeus ao Brasil: perspectivas para o Acordo de Associação União Europeia-Mercosul

Brasília, 25 de outubro de 2013

Um grupo de trabalho da Delegação do Parlamento Europeu para as relações com os países do Mercosul, chefiada pelo seu Vice-Presidente, Jean-Pierre AUDY (Partido Popular Europeu (PPE, França), realizará de 28 a 31 de outubro de 2013 uma visita oficial ao Brasil. Esta visita terá como principal objetivo analisar as perspectivas do futuro acordo de Associação União Europeia-Mercosul, atualmente em discussão.

A delegação do Parlamento Europeu, formada por deputados europeus de diferentes grupos políticos e nacionalidades, membros da Delegação do Parlamento Europeu para as Relações com os Países do Mercosul, está composta pelo Vice-Presidente, Jean-Pierre Audy (PPE), Petru Constantin Luhan (PPE, Romênia), Edite Estrela (Grupo Socialista - S&D, Portugal), Wolfgang Kreissl-Dörfler (S&D, Alemanha), George Sabin Cutas (S&D, Romênia) e Liam Aylward (Grupo Liberal - ALDE, Irlanda).

A Delegação tem seguido com grande interesse a evolução das negociações relativas ao futuro acordo de associação União Europeia-Mercosul. Assim, este tema juntamente com o desenvolvimento da Parceria Estratégica Brasil-União Europeia serão os assuntos dominantes dos encontros.

Durante a visita ao Brasil, os deputados europeus vão se reunir com representantes do Executivo e do Legislativo brasileiros. No Executivo estão previstos encontros com os Embaixadores Carlos Antonio Paranhos, Subsecretário-Geral de Assuntos Políticos do Ministério das Relações Exteriores e Rubens Gama, Secretário de Assuntos Internacionais do Ministério de Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC).

O grupo de trabalho da Delegação do Parlamento Europeu terá encontros com os deputados Nelson Pellegrino, Presidente da Comissão de Relações Exteriores e de Defesa Nacional da Câmara de Deputados, Sebastião Bala Rocha, Presidente do Grupo Parlamentar de Amizade Brasil-União Europeia, Newton Lima, Presidente da Delegação Brasileira no Parlamento do Mercosul (Parlasur) e

membros da Comissão de Relações Exteriores e de Defesa Nacional do Senado. Em Brasília, os deputados europeus terão igualmente reuniões com representantes da sociedade civil e do mundo acadêmico.

A delegação do Parlamento Europeu visitará também o estado de Pernambuco e na cidade do Recife deverá encontrar-se com o Governador Eduardo Campos, o Prefeito Geraldo Júlio e Guilherme Uchoa, Presidente da Mesa Diretiva da Assembleia Legislativa do Estado de Pernambuco. Finalmente, os deputados europeus visitarão o complexo Portuário Industrial de SUAPE, bem como a Petroquímica, a Fundação Abrinq, Fundação de Atendimento Socioeducativo (Funase) e o Centro de Artesanato de Olinda.

Durante os encontros, os deputados europeus insistirão na necessidade de concluir com êxito as negociações com vista ao acordo de associação União Europeia-Mercosul. A União Europeia está consciente da importância política e econômica crescente do Brasil no contexto mundial. Nesse sentido, a UE considera primordial o referido acordo com o Mercosul dada a liderança do Brasil no bloco. Num mundo dominado pela globalização é mais do que nunca necessário que os distintos grupos regionais constituam alianças birregionais que permitirão enfrentar com êxito os desafios que aquela implica.

Para informações adicionais, entrar em contato com:
Humberto NETTO, Assessor de Imprensa da Delegação da União Europeia no Brasil
+55 (61) 2104.3119, Humberto.netto@eeas.europa.eu